29e ANNEE n 2380 PARAIT LE SAMEDI 24 MAI 1913

SISTERON JOURNAL

REPUBLICAIN INDEPENDANT

Politique, Littéraire, Commercial et d'Annonces Judiciaires

ABONNEMENTS
PAYABLES D'AVANCE
Quatre francs par an
ÉTRANGER, le port en sus

ADMINISTRATION ET RÉDACTION, *21, Place de la Mairie*, SISTERON.
Fondateur : A TURIN — Directeur-gérant : M. PASCAL LIEUTIER
LES MANUSCRITS NON INSÉRÉS NE SERONT PAS RENDUS
On s'abonne dans tous les Bureaux de Poste
Les annonces sont reçues au bureau du Journal et à *Paris à l'Agence de la Presse, 20, Rue de la Victoire*, à l'*Agence Havas*, 8, Place de la Bourse et dans les principales agences.

ANNONCES
Judiciaires (la ligne).....0,20
Commerciales (la ligne).....0.15
Réclames (la ligne).....0,30
Pour les grandes annonces et les annonces répétées on traite de gré à gré.

AU SÉNAT

LA DISCUSSION DU BUDGET DE L'AGRICULTURE

La question du Barrage de Gréoux

Vendredi 16 mai, le Sénat a tenu une séance dont les résultats peuvent être très importants pour notre département.

Nos dévoués sénateurs, MM. Perchot et Henri Michel, ont profité en effet de la discussion du budget de l'Agriculture pour demander au Ministre de solutionner dans le plus bref délai l'importante question du barrage de Gréoux.

Voici d'ailleurs, d'après le *Journal Officiel*, un bref compte rendu de cette discussion :

Discours de M. Louis Martin

Dès l'ouverture de la séance, M. Louis Martin attaque la question de l'irrigation dans la vallée du Rhône.

De nombreux projets, dit-il, ont été élaborés pour assurer à cette région l'eau dont elle a besoin ; malheureusement, on n'a pu encore aboutir, En ce qui concerne le département du Var, il est intéressé surtout à l'utilisation des eaux de Fontaine l'Evêque, utilisation qu'ont retardée jusqu'à présent de trop nombreux obstacles d'ordre administratif. Une conférence a été réunie à Digne, tous les intéressés y étaient représentés, l'entente s'est établie entre eux. Les populations du Var voudraient apprendre de M. le Ministre que les travaux qu'elles réclament seront exécutés à bref délai. La Provence a soif ; qu'on ne tarde pas plus longtemps à lui donner l'eau dont elle a besoin.

M. Eugène Guérin (Vaucluse) se plaint à son tour des retards que subit la solution du problème. Il s'attache particulièrement à la question de l'utilisation des eaux de la Durance et du Verdon :

Des projets extrêmement importants, ajoute-t-il, ont été mis sur pied. Des départements intéressés, les Bouches-du Rhône et le Vaucluse, se sont engagés à payer la moitié des frais d'exécution des travaux nécessaires.

Un des prédécesseurs de l'honorable M. Clémentel, M. Pams se rendit même au mois de juillet 1912 dans les Basses-Alpes pour étudier la question sur place, et il provoqua la réunion de Digne, à laquelle a fait allusion M. Louis Martin.

Sur ces entrefaites, un ingénieur, M. Rouland, a fourni un ou plusieurs projets détaillés. Aucun de ces projets n'a obtenu l'adhésion de l'administration.

Dans ces conditions, comment le travail de la commission de la Chambre demeure-t-il arrêté ? Comment une affaire aussi importante reste-t-elle en suspens ? La question de la source de Fontaine-l'Evêque, qui vise les départements du Var, des Bouches-du-Rhône et de Vaucluse est très difficile à résoudre. ***Mais tout le monde est d'accord pour la construction du barrage de Gréoux*** ; je demande à M. le Ministre de l'Agriculture de hâter l'examen du projet y relatif par le Parlement.

Déclarations de M. Clémentel

M. Clémentel, Ministre de l'Agriculture, dit que l'administration a cherché à réaliser une solution transactionnelle susceptible de donner satisfaction à la fois à tous les départements intéressés. M. Pams avait cru trouver cette solution dans le projet Rouland.

Mais ce projet était trop vaste pour être définitivement accepté. Il a donc fallu l'abandonner. Cependant, le ministère, ne voulant pas renoncer à une transaction si désirable, a retenu jusqu'à présent comme monnaie d'échange le projet relatif au barrage de Gréoux; si la transaction espérée n'aboutit pas, il demandera au Parlement de voter ce projet.

Intervention des Sénateurs des Basses-Alpes

C'est alors qu'interviennent nos représentants au Sénat.

M. Perchot, le premier, insiste pour que le projet relatif au barrage de Gréoux, qui ne soulève aucune opposition, soit examiné par le Parlement dans le plus bref délai :

M. Perchot. — La question est complexe, je le veux bien, mais étant donné qu'il y a une solution sur laquelle tous les intéressés sont d'accord, nous nous demandons pourquoi on en retarderait l'adoption jusqu'au jour où des projets chimériques auront réuni un concours d'adhésions qu'il n'est guère permis d'espérer.

J'insiste donc pour que, sous aucun prétexte, on ne retarde le projet sur le barrage de Gréoux.

M. Henri Michel, ensuite, approuve les observations de son collègue :

M. Henri Michel. — Il suffit de se reporter aux débats qui eurent lieu à Digne devant le Ministre de l'Agriculture pour voir que les représentants de tous les départements sont d'accord. Le projet est prêt au point de vue technique et financier. Il n'y a aucune raison d'en différer l'exécution. Je crois que c'est une détestable méthode de mélanger les questions, surtout quand il s'agit de travaux publics. *Commençons donc par les travaux sur lesquels l'accord est fait.*

La discussion est close après une dernière observation de M. Louis Martin. On peut retenir une chose certaine, c'est que la construction du barrage de Gréoux, réclamé avec force par MM. Guérin, Perchot et Michel paraît devoir être exécutée assez rapidement.

LE RECORD

Ces trois syllabes fatidiques sonnent agréablement aux oreilles françaises. C'est qu'elles reviennent souvent sous la plume des journalistes depuis que les sports ont pris une si grande place dans la vie quotidienne des nations modernes. Il ne se passe de jour sans qu'on ait à enregistrer les records de la vitesse ou de l'altitude établie par les champions aimés de l'aviation. Inventeurs, ingénieurs, constructeurs et pilotes rivalisent de zèle au divertissement plaisant de faire répéter aux mêmes plumes les mêmes appréciations flatteuses. Un record n'a pas plutôt obtenu les honneurs de la chronique qu'il est contraint de déguerpir, de s'éclipser, sans l'espoir de déchaîner à nouveau l'enthousiasme : Un plus audacieux, plus héroïque et plus retentissant procure aux rédacteurs sportifs la joie... et le désespoir. Le populaire Legagneux, l'enfant gâté de Paris, pousse-t-il l'impertinence jusqu'à grimper à 5.700 mètres, histoire de jeter à l'atmosphère oppressive, glaciale, son éternel sourire de faubourien narquois ? Aussitôt, notre célèbre compatriote Garros, aviateur calme, modeste, intrépide, escalade les nues et promène, avec simplicité, à 5.801 mètres d'altitude, l'universelle suprématie de l'aviation française Et ainsi chaque jour voit inopinément surgir et tomber un record aérien.. C'est un massacre réconfortant que la mise à mort systématique des records. Il inspire à un peuple, trop enclin à se dénigrer, la confiance sérieuse, invincible.

Ces succès consécutifs, prodigieux, les conquérants de l'air les doivent à leur courage, qui frise la témérité, et à l'attachement opiniâtre avec lequel les constructeurs apportent aux aéroplanes des perfections ingénieuses.

L'aviateur dispute héroïquement l'empire de l'air avec l'arme forgée de toutes pièces par le Génie humain. Il veut égaler, surpasser, dominer les créatures « plumées » de la nature. Il les égale, les surpasse, les domine, les subjugue, mais il n'aspire nullement — ce serait puéril — à les modifier dans leur essence même. Le triomphe parallèle suffit à ses ambitions légitimes réalisées de haute lutte, au prix de bien de généreux et sanglants sacrifices.

Il est une autre phalange de conquérants qui s'attaquent aux productions mêmes de la nature. Je veux parler de ceux qui s'efforcent de changer le faciès des espèces végétales et de le rendre plus attrayant, plus agréable à nos yeux exigeants. Tâche ardue et plus obscure, qui n'a rien d'épique et jamais arrosée de sang : mais tâche méritoire, utile et belle. Dans cette branche de l'activité féconde, les étapes du Progrès s'égrennent au long des siècles Elles sont d'autant plus espacées entre elles que nos regards rétrospectifs plongent plus profondément vers le Passé.

Et chacune d'elles s'isole de ses voisines par un record dûment consigné. Mais à l'inverse de ce qui se passe actuellement dans le domaine de l'aviation, ces lignes de démarcation ne sont pas démolies, abattues si vite. Cela se conçoit. D'un côté, le Rêve des poètes antiques, matérialisé d'une façon foudroyante par le clair Génie de l'Humanité, a définitivement vaincu les éléments qui s'opposaient à son essor et marche à pas de géant en pleine liberté. De l'autre, la nature sauvage inquiétée, troublée depuis des siècles, n'est encore qu'à demi vaincue et résiste désespérément aux indiscrets qui veulent pénétrer plus avant dans son intimité. Néanmoins, de temps à autre cette résistance farouche, mais non infrangible, faiblit, capitule devant les procédés d'investigation et de pénétration sans cesse perfectionnés. La Nature battue cède l'espèce conquise. Et la période des records s'ouvre pour la plante soumise à la domination tyrannique de l'homme. C'est la course folle à la beauté, par l'accroissement fantastique du nombre ou de la grandeur des fleurs, l'obtention d'un feuillage richement coloré ou la réalisation de l'harmonie générale.

Le Chrysanthème traverse en ce moment cette crise douloureuse. Je crois bien qu'il y perdra sa personnalité plusieurs fois millénaire. Le Créateur infaillible qui dit-on, la lui légua, n'aura plus qu'à méditer, du haut des régions crépusculaires, sur l'infidélité déconcertante de sa progéniture Les tièdes défenseurs de l'érronée doctrine de l'imuabilité des espèces et des «créations catastrophiques» revues et augmentées à chaque édition, verseront sur la tombe de la chère disparue quelques larmes de regret stériles. Les chauds et clairvoyants partisans de la mutation se réjouiront du bienheureux décés démonstratif. L'inhumation de la défunte sera l'apothéose posthume de Lamarck, l'illustre Père méconnu du transformisme.

D'aucuns trouveront saugrenu cette brève digression. Mais ne convient-il pas de signaler au passage les arguments favorables à des idées filles de la Raison et de la Science ?

Je reviens aux records détenus par les fleurs de Chrysanthème. Il existe trois catégories : nombre, diamètre, beauté. Le premier date de l'exposition de 1907. Il a été établi avec la variété Tokio. J'ai eu le plaisir de contempler à Paris, ce spécimen remarquable. Il mesurait 2.50 de diamètre, était haut de 2 m. et portait 460 fleurs tubuleuses, rose tendre. Le deuxième est détenu depuis 1911 par la variété Dorothy Gaudsmith, dont une seule fleur atteignait 52 cm. de diamètre. Enfin, le troisième revient à la magnifique variété japonaise Mrs Gilbert Drable, incurvée blanche. Elle figurait à l'exposition de novembre dernier Elle avait 35 cm. de haut et un diamètre égal. Elle est jolie, « la plus belle fleur » Je serais curieux de la voir arborer à la boutonnière !

LEON ANGLÈS,
Chef du jardin botanique de la colonie.
Saint-Denis (Ile de la Réunion).

VARIÉTÉS

Courrier de la Mode

Comme on a raison de dire que tout est relatif dans la vie et *la mode* plus que tout peut être.

Cette idée m'est venue en voyant hier deux toilettes exquises portées par deux femmes absolument différentes. C'était dans un salon semi officiel. La première qui m'apparut, véritable fée blonde, américaine miliardaire et parisianisée assez pour être encore plus charmante, mais non pour avoir perdu tout son charme exotique, me fit l'effet de l'oiseau rare, aux plumes multicolores et rutilantes dont on admire toujours la grâce même. Enveloppée d'enroulements, peu pratiques mais si gracieux, juchée haut sur des talons d'une invraisemblable hauteur et d'un *effilement* incompréhensible, coiffée d'un de ces hauts bonnets entourés de plumes hérissées à la sauvage, elle n'arrivait pas à être laide, parce qu'elle était suprêmement gracieuse et forçait tout à la fois l'admiration et le sourire. La seconde, plantureuse mère de quatre bambins, dont l'aînée va sur ses douzes ans, vêtue dans le même genre, avec la même richesse, semblait une véritable caricature, posée là tout exprès pour faire valoir l'élégance de l'autre à ses propres dépens. Combien eut gagné en charme cette mondaine au rôle compliqué et quasi officiel si elle avait su se connaitre, se voir, et adopter le genre qui convient à son allure un peu massive mais grotesque comme elle l'était ainsi, excitant sur son passage les quolibets moqueurs et les critiques acerbes des envieuses *amies* que sa situation mondaine force à l'amabilité guidée par l'intérêt — mais comme elles se vengent et comme elle leur en fournit l'occasion en se rendant ridicule à plaisir.

C'est ce ridicule plus ou moins accentué que je veux éviter à toutes mes lectrices en leur disant souvent de bien *s'étudier* avant de choisir tel ou tel genre qui leur paraît, et qui l'est aussi, vraiment élégant et gracieux, soit sur un mannequin, soit sur une gravure, si ce genre ne s'allie pas avec leur allure, leur type ou leur structure personnelle Pour celles qui tiennent *au dernier cri* de la mode elles devront porter les robes très collantes. Les hanches élargies par draperies ou plis à la hauteur des genoux et très resserrées du bas, mais preque toutes les femmes de goût préfèrent avec raison la robe absolument fourreau que nous ne voulons pas abandonner et sur laquelle on passe le *voilage*, appelés tunique aujourd'hui, qui fit nos délices cet hiver.

Par le fait, dans ses grandes lignes, la mode est la même et ce sont seulement les détails à côté qui changent l'allure du costume, il est donc facile aux économes d'user les costumes de l'an passé en y adjoignant une des mille fantaisies actuelles qui les moderniseront complétement

Une fantaisie de cet été sera la veste blanche spongine, drap léger ou satin sur jupes écossaises dans tous les tons. La ceinture bayadère accompagnera souvent la veste courte, mais une ceinture qui serait plutôt une *basque* drapée et très collante.

Une charmante fantaisie qui ornera robes

© VILLE DE SISTERON

et chapeau d'été ce sera les fleurs de peau fine peintes à la main. Des ceintures de peau peintes seront grandes favorites

Artistes amies, préparez vos pinceaux et faites vite ces charmantes garnitures qui vous rendront bien personnelles, donnant ainsi un rare cachet d'élégance aux plus simples costumes.

J. ERARD.

Pour tous renseignements sur la mode, la cuisine, soins de beauté, de maison, toilette, arts, littérature, finance, etc., écrire à Mme Jeanne Erard, directrice des *Conseils d'une Parisienne*, 10, rue Dombasle, Montreuil-s/Bois (Seine).

PETITE CORRESPONDANCE

GEMMI, Sisteron.— 1° Le livre dont vous me demandez est bien *L'Enfant de Chœur* par Jacques Aliboron ? Si oui l'éditeur est Figuière 7, rue Corneille, Paris.

2° La reine de Hollande n'a fait que passer à Paris.

3° Les grandes Modes de Paris 18 avenue de l'opéra.

LOUIS S., Embrun. — Pour les lancers de Pigeons voyageurs, croisements de races, reproduction, etc, je puis vous donner deux adresses de personnes compétentes :

M. GRILLON, 36, Bourgneuf à chartres (E. et Loir); M. AUCLAIR. 89 rue de Rosny, Montreuil-sous-Bois, direction du *Messager* (Société colombophile).

ARMANDE DE V, Valensolle. La loi de crédit pour le Petit commerce et la Petite Industrie est toujours à l'étude, mais pas votée, demandez tous ces détails aux Comptoir National d'Escompte de Paris, rue Bergère

CLARENCE, Puget Téniers.— 1° Je ne crois pas à la réussite de cette société.

2° Envoyez votre nom et votre adresse à l'Annuaire des Artistes, 161 rue montmartre Paris ainsi que tous les détails vous concernant et qui seront insérer *gratuitement* dans le N° en formation. Vous êtes libre d'acheter ou non le volume paru.

JEUNE EPOUSE, Saint-Etienne de Tinée. — 1° C'est un cas tout à fait délicat auquel je ne puis guère répondre ici ; envoyez votre adresse affranchie.

2° On ne porte *plus de* mitaines.

3° Pour les garçons Pierre, Jean Guy, Serge, Robert, Daniel, Abel, Fernand, Roland, Max. Pour les filles Odette, Yvonne, Yseult, Maxence, Gladys, Germaine, Frédérique, Béatrice Sylviane, Claudine, Marfa, Ce sont les nouveaux noms à la mode.

J. E

Chronique Sportive

AU MEETING D'AVIATION

Petit dialogue authentique

Mardi. — Adieu, vieux ! On t'a pas vu à l'aviation ?

— Peuh, ça n'a rien de curieux ; j'ai déjà vu ça à Marseille.

— Moi de même, mon cher, mais ce sont des choses qu'on revoit surtout avec plaisir, surtout lorsqu'il s'agit d'un bon pilote, d'un bon pilote tel que Vergnieault.

— Oh ! j'ai vu Vedrines qui était un autre type, tu sais, et puis il montait un monoplan.

— Mais Vergnieault, mon ami, est un aviateur consommé et le public qui, comme moi, assistait à ses évolutions a été content de son travail.

— Mazette ! tu n'es pas difficile et le public non plus pour deux malheureux vols !... On n'en a pas pour son argent !

— Comment le sais-tu ? tu n'y était pas m'as tu-dit ?

— Oh, j'ai vu ça du Collet ! Ça ne m'a pas coûté un sou !

Sans commentaires.

* * *

ON DIT qu'un de nos plus sympathiques Figaro, sportsmen invétéré, aurait décidé de lâcher sa noble corporation pour s'envoyer en l'air.

On prétend même que son entrainement de chaque nuit a l'aérodrome de Chambrancon a fait de progrès stupéfiants et c'est lors d'un de ses derniers vols planés nocturnes qu'un de nos reporters photographe a pu le surprendre.

Une place d'honneur est réservée à cette sensationnelle épreuve dans la salle du "Sisteron Vélo".

* * *

PETITES NOUVELLES

CYCLISME.— Bordeaux-Paris.— La grande épreuve routière a été gagnée par le Belge Mottiat, sur bicyclette Thomam, qui a couvert les 591 kilomètres du parcours, à une allure moyenne de 31 kilomètres à l'heure.

BOXE. — C'est le 1er Juin dans la salle des fêtes de l'exposition universelle de Gand, en Belgique, que Carpentier rencontrera Bombardier Wels, pour le titre de Champion d'Europe, toutes catégories.

Médecine pratique

La Poudre Louis Legras a une action sédative directe sur le poumon; ainsi s'expliquent les merveilleux effets de ce remède qui, sans nuire à l'organisme comme tant d'autres, soulage instatanément les plus violents accés d'asthme, le catarrhe, l'essoffflement, la toux rebelle des vieilles bronchites et guérit progressivement. Une boîte est exnédiée contre mandat de 2 fr.10 adressé à Louis Legras, 139 Bd Magenta, à Paris.

RETOUR DE BERNE

Impressions d'un Délégué

Ce fut une journée de miracles. On y vit tenir en allemand une assemblée où 150 Français se trouvaient en face de 40 Allemands ; on y vit les Français, qu'on traite de bavards, ne prononcer qu'un petit discours contre sept ou huit allemands ; on y vit le socialistes français confier à M. Ricklin, président du centre catholique alsacien, le soin de convertir Guillaume II au désarmement ; on y vit les descendants des républicains de 1793 mettre bas les armes...

En allant là-bas, j'avais rêvé aussi de la paix, mais d'une paix plus fière et plus digne où le vaincu aurait marqué la grandeur du sacrifice qu'il faisait à l'idéal d'humanité et où le vainqueur se serait appliqué à panser la plaie du vaincu.

Enfin ! Crois-m'en, paysan français, si tu veux la paix, aiguise ton regard, assouplis tes muscles et fortifie ton cœur... l'adversaire te saluera chapeau bas.

Quant à la conférence de Berne, je crains fort que les Français n'en soient revenus... bernés.

Qu'ils ne regrettent rien cependant ; ils ont fait un beau geste, un geste qui compte va devant l'opinion publique mondiale ; ils ont affirmé leur amour de la paix, et il y avait une certaine confusion chez les Allemands d'avoir donné le spectacle contraire.

VAZEILLE,
Député du Loiret.
Délégué à Berne,

Chronique Locale

SISTERON

Construction d'une Caisse d'Epargne. — Un concours est ouvert entre tous les architectes, ingénieurs et constructeurs français pour la rédaction d'un projet de construction d'un Hôtel de la Caisse d'Epargne à édifier sur un terrain situé à Sisteron, au bas du cours du Collège. Un programme détaillé des conditions auxquelles devront satisfaire les projets présentés ainsi que le plan sur lequel s'élèvera la construction, sera adressé aux concurrents qui en feront la demande à la direction de la Caisse d'épargne de Sisteron. Les projets étudiés en vue de ce concours devront être déposés ou envoyés franco à la direction de la dite Caisse d'Epargne, avant le 1er août 1913.

Les concurrents présenteront leur projet sous l'anonymat ; toutes les pièces porteront une devise afin que les noms des auteurs ne soient connus qu'après le choix fait par le Jury chargé de l'examen de tous les projets.

Le projet classé premier vaudra à son auteur d'être chargé de l'exécution des travaux avec 5 0/0 d'honoraires ou une gratification de mille francs ; le projet classé second aura une prime de cinq cents francs.

Sisteron-Aviation.— Dimanche et lundi derniers l'aviateur Vergnieault monté sur biplan Goupy, a volé devant un grand nombre de spectateurs venant de tous les coins du département.

Organisé sous les auspices de la Municipalité, ce meeting d'aviation a pleinement réussi. Dimanche, par temps calme, Vergnieault a volé par deux fois sur le terrain d'aviation et attérissait admirablement bien, salué par les applaudissements de tout le public.

A la deuxième journée d'aviation, un léger vent du nord se levait vers 3 heures, mais n'empêcha nullement l'excellent aviateur de survoler à deux reprises sur le même terrain, toujours frénétiquement applaudi à chaque attérissage.

En somme bonnes journées pour le public et beaux succès pour l'aviateur Vergnieault et toutes nos félicitations aux organisateurs de ce meeting.

M. Perchot, sénateur, a reçu de M le Ministre de l'Agriculture la lettre suivante :

Paris, le 15 Mai 1913.

Monsieur le Sénateur,

Vous avez appelé mon attention sur la demande présentée par la commune de Nibles en vue d'obtenir, pour l'exécution d'un projet d'adduction d'eau potable, une subvention sur les fonds du Parimutuel affectés à cet objet par la loi du 31 mars 1903.

J'ai l'honneur de vous faire connaître que la Commission spéciale chargée de répartir les fonds dont il s'agit a pris en considération le projet présenté par la dite commune sous réserve d'observations qui seront notifiés ultérieurement et elle a arrêté à 14.800 francs le maximum des dépenses succeptibles d'être admises au bénéfice de la subvention.

Elle a fixé le taux de secours à 80 0/0 des dépenses qui seront réellement faites, dans les limites de ce maximum, en se conformant exactement au projet approuvé. Le subside ne pourra dans ces conditions, en aucun cas dépasser 11.840 francs.

Veuillez agréer, M. le Sénateur, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre de l'Agriculture,
Président de la Commission spéciale,
Signé : CLEMENTEL.

Recensement.— Le classement des chevaux, juments mulets et mules, aura lieu sur le Pré de Foire, le lundi 2 juin, à 7 heures du matin.

Le mauvais temps. — Samedi dernier une pluie torrentielle qui a durée toute la journée et une bonne partie de la nuit de dimanche est tombée sur Sisteron et ses environs.

En peu de temps les rivières du Buëch et de la Durance ont vu leur étiage s'élever à 1 mètre au moins au-dessus de leur niveau normal, mais sans pour cela causer de grands dégats A quelques kilomètres en amont de Sisteron le pont de Valernes qui relie cette commune à Sisteron a été emporté par le Sasse, rivière qui subitement a grossie par suite des pluies. La circulation de toute cette vallée se trouve interrompue momentanément. L'Administration des Ponts et Chaussées hâte la construction d'un pont en bois qui permettra d'attendre la réfection du pont écroulé qui date de 1885, et dont il était question de reconstruire plus solidement.

Cercle républicain. — Ce soir samedi aura lieu le dernier bal de la saison.

A l'étude pour l'automne prochain un Concert d'amateurs, qui est envisagé avec le concours d'artistes Marseillais.

Casino-Théâtre. — La troupe Montal-Régnier a donné dimanche dernier une représentation de *La Gosse*, devant une salle comble

L'interprétation de cette pièce a été à peu près, tant il est vrai que le fonds de la pièce a été vague.

Prochainement : *La Grande Famille* par la même troupe.

CYCLISTES !!

Méditez bien ceci : « Achetez vos machines à ceux qui peuvent faire les réparations ».

CONCHY & JUSTET
Avenue de la Gare et Rue Droite
— SISTERON —

Très prochainement l'Imprimerie du *Sisteron-Journal* sera transférée "Rue Droite", N° 25 (dans le local du Restaurant du Lion d'Or).

Pour la location des locaux occupés actuellement par l'imprimerie s'adresser à M. Pascal Lieutier, imprimeur.

Au Casino. — Aujourd'hui à 9 heures le cinéma « Le Rêve » donnera un programme des plus artistiques et des plus amusants en même temps avec : Frisaplat, magicien; Rigadin, nègre malgré-lui ; les escapades de Pépita ; L'odalisque et la note du tailleur, scènes comiques ; La rose tentatrice ; la Fiancée du Cheyenne ; la découverte du Dr Mitchoff. Scènes dramatiques ; l'Enlèvement, jolie comédie de Pathécolor ; Une course de taureaux à Nîmes, film des plus intéressants.

Pathé-Journal et ses intéressantes actualités ainsi que des vues fixes de l'aviation à Digne et à Sisteron compléteront ce magnifique programme.

Dame seule prend pensionnaires jeunes filles, vie de famille, sorties en campagne. S'adresser au bureau du journal.

LEÇONS de Sténographie d'actylographie
Prix modérés. On donne également leçons par correspondance S'adresser au bureau du journal.

ETAT-CIVIL

du 16 au 23 mai 1913

NAISSANCES

Néant

MARIAGES

Entre Jourdan François Théodore, mécanicien et demoiselle Blanc Louise Denise.

Entre Conchy Hippolyte Bienaimé, mécanicien et dame Reboul Philippine Rosa.

DÉCÈS

Mathieu Marie Julie Théodose, veuve Roux 76 ans, rue Deleuze. — Coulon Félix-Marie François, 62 ans, hospice.

SAVON DES PRINCES DU CONGO
Méfiez-vous des imitations. — V. VAISSIER.

A REMETTRE PRÉSENTEMENT
UN CAFÉ
situé au centre de la ville
S'adresser au bureau du Journal.

A LOUER
au 24 août prochain
Moulin de Fombeton
Pour renseignements s'adresser à M. Roumieu à Fombeton.

A VENDRE
Matériel de restaurant comprenant tables en marbre, chaises et ustensiles de ménage.
S'adresser au bureau du journal.

UN PRÊTRE indique gratuitement recettes infaillibles pour guérir promptement et radicalement l'Anémie, maladie de l'Estomac, du Foie, de l'Intestin, Diabète, Albumine, maux de Reins, maladies des Poumons et des Voies respiratoires, Coqueluche. Ecrire à l'Abbé LAURET, Curé d'Ervauville (Loiret).

© VILLE DE SISTERON

Etude de Me PIERRE BOREL
Licencié en Droit, Notaire
à **Sisteron** (Basses-Alpes)

A VENDRE
DE GRÉ A GRÉ

Petite Maison bourgeoise

comprenant vestibules, salon, salle à manger, six chambres de maître, deux chambres de domestiques, cuisine, water-closet moderne, remise, deux écuries, caves, etc., sise à Sisteron.

Tout à l'égout, Electricité, vue sur la vallée de la Durance,

S'adresser à Me **Borel**, notaire à Sisteron.

ETUDE DE
Me Martial MASSOT, notaire
à La Motte-du-Caire (B-A).

A VENDRE
A L'AMIABLE

UN VASTE ET BEAU DOMAINE

de produit et d'agrément à Vaumeilh, dans la vallée de la Durance, au quartier des *Tounins* ou des *Estounich*, appartenant a Mme Casimir **Laborde** née Richaud.

Faire les offres et s'adresser pour traiter à Me *Massot*, notaire à la Motte chargé de la vente, à Me *Laborde*, notaire à St-Geniez ou à Me *Cougourdan*, notaire honoraire à Vaumeilh.

Chemins de fer de Paris-Lyon-Méditerranée

Continuant la série de ses publications artistiques, la Cie P.L.M. vient de faire paraître un remarquable *Atlas de la vallée du Rhône*, qui inaugure une collection de cinq albums similaires formant un admirable ensemble descriptif des régions desservies par son réseau.

L'Atlas de la vallée du Rhône, minutieusement documenté, illustré de nombreuses photo gravures, renferme en outre deux superbes planches, hors-texte, en couleurs et carte très intéressante de la région, également en couleurs.

L'Atlas de la vallée du Rhône est en vente au prix de 0 fr. 50 à la gare de Paris-Lyon (Bureau de renseignements et bibliothèques), dans les bureaux-succursales de Paris et bibliothèques des gares du réseau P.L.M. ; on peut aussi se le procurer en faisant la demande, par lettre adressée au Service de la publicité de la Cie P.L.M., 20, Boulevard Diderot, Paris, et accompagnée de 0 fr. 60 pour les envois à destination de la France et de 0 fr. 65 (mandat-poste international) pour ceux à destination de l'étranger.

*
* *

Chemins de fer de Paris-Lyon-Méditerranée

Cartes d'Excursions

1re, 2me, 3me classes — Individuelles ou de famille

dans le *Dauphiné, la Savoie, le Jura, l'Auvergne* et les *Cévennes*.

Emission dans toutes les gares du 15 juin au 15 septembre. Ces cartes donnent droit à *la libre circulation pendant 15 ou 30 jours sur les lignes de la zone choisie ; un voyage aller et retour*, avec arrêts facultatifs entre le point de départ et l'une quelconque des gares du périmètre de la zone. Si ce vayage dépasse 300 kilomètres, les prix sont augmentés pour chaque kilométre en plus de : 0,065 en 1e classe ; 0,045 en 2me classe, 0,03 en 3me classe. Les cartes de famille comportent les réductions suivantes sur les prix des cartes individuelles : 2e carte 10 o/o, 3e carte 20 o/o, 4me carte 30 o/o, 5me carte 40 o/o, 6me carte et les suivantes 50 o/o.

La demande de cartes doit être faite sur formulaire (délivré dans les gares) et être adressée, avec un portrait photographié de chacun des titulaires, à Paris : 6 heures avant le départ du train, 3 jours à l'avance dans les autres gares.

Cabinet Dentaire
E. CASAGRANDE
Dentiste
(visible tous les jours)
Place de l'Horloge, maison Gastinel,
à SISTERON (B-A)

GUERISON DES HERNIES

MEMBRE DU JURY et HORS CONCOURS
BANDAGES SANS RESSORTS.

Vous tous qui souffrez de Hernies

vous portez un bandage à ressort qui vous torture et qui, laissant glisser votre hernie, écrase votre intestin sous la pelote. Vous le remplacez alors par un bandage **plus souple** dont la puissance est nulle et qui s'allonge démesurément, n'est plus utilisable au bout de quelque temps. Votre hernie n'est jamais maintenue et vous redoutez l'étranglement fatal. C'est pour vous la souffrance physique, aggravée par la torture morale. Eh bien, il existe un **appareil sans ressort** et **sans sous-cuisse**, inventé par M. GLASER, spécialiste de Paris.

Sans ressort, il est si souple et si léger que les personnes les plus délicates peuvent le porter jour et nuit, **sans gêne**. On peut affirmer que la ceinture est presque inusable et sa puissance est telle, qu'il immobilise radicalement les hernies les plus volumineuses, les plus rebelles Ajoutons qu'un système spécial donne à cet appareil une puissance d'élasticité précieuse et constante et c'est là le secret de cette merveilleuse invention. Nous n'insistons pas davantage. Le doute est bien permis à ceux qui ont éprouvé des déceptions continuelles.

Qu'ils viennent donc voir M. GLASER, spécialiste, et essayer cet appareil Ils pourront ainsi se convaincre que le **soulagement est immédiat**, et il leur sera démontré que, grâce à la contention radicale et parfaite, tout espoir de guérison n'est jamais perdu.

Aussi engageons-nous vivement toutes les personnes atteintes de hernies, efforts et descentes (hommes, femmes et enfants), à se rendre auprès du dévoué spécialiste qui les recevra à :

VEYNES, le 10 Juin, Hôtel Dousselin.
GAP, le 14 Juin. Hôtel des Négociants.
DIGNE, le 15 Juin, Hôtel Boyer Mistre.
SISTERON, le 16 Juin, Hôtel des Acacias.

Pour éviter l'étranglement des hernies, demander la brochure gratuite à M. GLASER, Boulevard Sébastopol, 38, à Paris.

LA VIE HEUREUSE

Quelle femme ne souhaite posséder la grâce ?

Or la grâce autant qu'un don est un art, l'art féminin par exelence. Toutes les femmes seront ravies de trouver dens la **Vie Heureuse** de mai une curieuse initiation aux secrets de cet art, présentée sous la forme la plus pratique par une des reines de la grâce.

Les pages qui encadrent ce *désirable* Précis de la grâce répondent en même temps qu'aux souhaits les plus chers des femmes élégantes et cultivées, aux plus heureuse suggestions de l'actualité.

Un saisissant portrait inédit du maitre Antoine de la Gandara y montre Madame Ida Rubinstein qui va créer la *Pisanelle* l'œuvre nouvelle de d'Annunzio ; Mlle Cécile Sorel y parait dans une des plus belles scènes de *Vouloir*, le jour même de la grande première de la *Comédie Française* ; M. André Brûlé l'arbitre des élégances aux théâtres, y fait une leçon illustrée de mode masculine ; on y voit autour d'une charmante Parisienne, les chiens à la mode, triomphateurs de l'exposition canine ; le Dr Toulouse, dans sa quatrième consultation, y donne les règles de la civilité ; un spirituel dessin d'Albert Guillaume y montre un aspect imprévu du Salon ; les dernières créations de la rue de la Paix figurées par de ravissants modèles et commentées par Sybil de Lancey, la plus autorisée des chroniqueuses d'aujourd'hui, y mettent la mode sous les yeux. Enfin la *Vie Heureuse* du 15 mai apporte à ses lectrices deux magnifiques innovations littéraires : la seconde partie de l'*Ombre du Bonheur*, roman inédit de M. Henry Bidou, soit cent pages d'un volume à 3 fr. 50 ; le premier article d'une série tout à fait nouvelle où sous ce titre inspiré du grand siècle : le *Salon Bleu*, seront mises en scène chaque mois avec un art exquis les leçons de l'actualité.

Abonnement : Départements, 7 francs ; Etranger 9 francs ; le numéro 50 centimes.

UN MONSIEUR offre gratuitement de faire connaître à tous ceux qui sont atteints d'une maladie de la peau, dartres, eczémas, boutons démangeaisons, bronchites chroniques, maladie de la poitrine, de l'estomac et de la vessie, de rhumatismes, un moyen infaillible de se guérir promptement, ainsi qui l'a été radicalement lui-même, après avoir souffert et essayé tous les remèdes préconisés. Cette offre dont on appréciera le but humanitaire est la conséquence d'un vœu.

Ecrire à M. Vincent 8, place Victor Hugo, à Grenoble, qui répondra gratis, franco et par courrier et enverra les indications demandées.

Bulletin Financier

Marché irrégulier et hésitant.

La Rente reste trés ferme à 85.95.

Les Fonds d'Etats étrangers sont calmes: Extérieure 90.75; Serbe 82.80 ; Turc 86.77; Russe 3 0/0 1891 74.50.

Les Etablissements de Crédit sont soutenus; Lyonnais 1679 ; Société Génrale 813; Banque Franco Américaine 482.

On annonce la souscripton aux actions ordinaires de la Banque industrielle de Chine. Les souscriptions sont dès maintenant reçues à la Société auxiliaire de crédit.

Les valeurs industrielles russes sont irrégulières : Briansk 575 ; Tubes de Sosnowice 875.

Le compartiment cuprifère est lourd : Rio 1962.

Les titres de pétrole restent animés : Naphte 719 ; Oklahoma Amalgamated 40.

Les mines d'or sud africaines sont lourdes: East Rand 71.

Camp Bird 24.

NOVEL,
42, rue Notre-Dame-des-Victoires, Paris.

RETARD des Epoques

MESDAMES, qui êtes inquiètes pour vos époques (douleurs, irrégularités, retards ou suppressions), quand vous aurez tout essayé sans résultat, *écrivez en toute confiance au Dr du Laboratoire de Spécialités, 11, Bd Papin, Lille, qui vous indiquera un moyen* **efficace, garanti** *et* **sans danger.**

LESSIVE PHÉNIX

ne se vend qu'en paquets de

1, 5 & 10 KILOGR.
500 & 250 GRAMMES

portant la Signature **J. PICOT**

Tout produit en sacs toile ou en vrac, c'est-à-dire non en paquets signés J. PICOT, *n'est pas* de la

LESSIVE PHÉNIX

LA HERNIE

Tous les hernieux torturés par les ressorts rigides ou déçus par la contention illusoire des mauvais bandages, doivent avoir recours aux appareils sans ressort de A. CLAVERIE, les seuls universellement adoptés, comme procurant, sans aucune gêne, la réduction **immédiate et définitive** de la dangereuse infirmité.

Ces merveilleux appareils qui ont obtenu un **Grand Prix** à l'*Exposition de Londres* 1912 sont les seuls qui procurent la réduction absolue de l'infirmité.

Conseils, renseignements et "*Traité de la Hernie*" franco et discrètement sur demande. A. CLAVERIE, 234, Faubourg Saint Martin, Paris.

MESDAMES pour ***Douleurs, Irrégularités, Suppressions*** ou tout **RETARD DES EPOQUES** adressez-vous de préférence *à un pharmacien* qui vous indiquera un produit sérieux et efficace. Ecrire en confiance LACROIX pharm-spécialiste, Lille (Nord), qui vous enverra tous renseignements.

L'eau cosmétique des frères Saint-Joseph est le moyen le plus puissant pour conserver et rétablir la vue ; fortifier les yeux et les paupières. *Prix du flacon : 6 francs.*

HÉMORROÏDES
prompt soulagement, guérison rapide par
LE VÉRITABLE
ONGUENT CANET-GIRARD

ayant plus de cent années d'existence, est un remède souverain pour la guérison de toutes les *plaies, panaris, furoncles, anthrax, blessures de toutes espèces.* Ce topique excellent a une efficacité incomparable pour la guérison des *tumeurs, excroissances de chair, les abcès et la gangrène.*

Chaque rouleau renferme la manière de l'employer. Pour l'avoir véritable, il faut exiger que chaque rouleau porte la signature ci-contre.

PRIX DU ROULEAU : 2 FR. — FRANCO POSTE : 2 FR. 20.
VÉRITÉ. Pharmacie, 10, Rue de Turenne, Paris.

ROYAL WINDSOR
LE CÉLÈBRE
RÉGÉNÉRATEUR DES CHEVEUX

Avez-vous des cheveux gris ?
Avez-vous des pellicules ?
Vos cheveux tombent-ils ?
Si oui, employez le ROYAL WINDSOR
Ce produit *par excellence* rend aux Cheveux gris leur couleur et leur beauté naturelles, arrête la chute des Cheveux et fait disparaître les Pellicules. Résultats inespérés. Exiger sur les flacons les mots ROYAL WINDSOR. Chez les Coiffeurs Parfumeurs, en flacons et demi-flacons. *Envoi franco du prospectus sur demande.* Entrepôt: 28, Rue d'Enghien, PARIS.

Veillez sur votre Santé!
Ayez toujours
un Flacon
d'Alcool de Menthe
de
Ricqlès
CONTRE :
Maux de Tête de Cœur, d'Estomac. C'est aussi le Dentifrice le plus économique.
Son usage quotidien préserve de la *Grippe et des Épidémies.*
REFUSER LES IMITATIONS

NOUVEAUTÉS !
Demandez chez tous les Libraires
1° La colle blanche supérieure
" FIXOL "
en 2 grandeurs de flacons
0 fr. 95 et 1 fr. 90
La meilleure des colles actuelles
POUR TOUS USAGES
2° L'encrier breveté S. G. D. G
Inversable à niveau constant
Le **" PLENUM "**
Se remplit une fois par an !
4 Modèles - 1 fr. 95 à 14 fr.
Le plus économique et le plus parfait des encriers actuellement en vente.
HACHETTE & Cie, ÉDITEURS

L'Imprimeur Gérant : Pascal LIEUTIER

Epicerie-Droguerie Vve A. TURIN
Rue de l'Horloge — SISTERON

Spécialités de Café, Chocolats et Cacaos
Mastic pour le greffage ; Cire à cacheter les bouteilles
Légumes secs ; Morue 1er choix
Sulfate de fer et de cuivre ; Farine de lin ; Moutarde
Parfumerie ; Savons de toilette ; Bois et savon de Panama ; Essences
Alcool de Menthe ; Liqueurs ; Eau des Carmes
Teintures. — Peintures — Antirouille — Eponges

Bouillies pour le Sulfatage des Vignes

Droguerie Vve TURIN, rue de l'Horloge, Sisteron

© VILLE DE SISTERON

Automobiles, Cycles, Motocyclettes.

'PEUGEOT'

HUILE, ESSENCE, STOCK MICHELIN

LOCATION AUTOMOBILES, prix très réduits

MACHINES A COUDRE

Francis JOURDAN succesr de H. Martel

Rue de Provence — SISTERON — Basses-Alpes

HACHETTE & Cie
79, Bd Saint-Germain
Paris

PARAÎT LE 5 ET LE 20 DE CHAQUE MOIS

Jardins & Basses-Cours

3 Fr PAR AN

LE NUMÉRO : 15 CENTIMES.

ABONNEMENT REMBOURSÉ PAR UNE SUPERBE PRIME.

BON — POUR UN ABONNEMENT D'ESSAI DE 3 MOIS —

Jardins & Basses-Cours

Prix exceptionnel de 1 fr. (Etranger, 1 fr. 25)

Adresser ce Coupon avec le montant, à MM. HACHETTE et Cie, 79, Bd St-Germain, Paris

I — N° 17

Complet en 18 Livraisons — Un franc net la livraison

LES MERVEILLES DE LA FRANCE

LES MONUMENTS — LES HABITANTS

LE PAYS

Près de 400 admirables Photographies

LIBRAIRIE HACHETTE & Cie, 79 Bd St-Germain PARIS

POUR FAIRE PONDRE LES POULES

SANS INTERRUPTION

même par les plus grands froids de l'hiver

2.500 ŒUFS

par an pour 10 poules

DÉPENSE INSIGNIFIANTE

Méthode certaine. Nombreuses attestations

NOTICE très intéressante gratis et franco.

Ecrire : CONSTANT BRIATTE

Aviculteur, à PRÉMONT (Aisne)

Vient de paraître :

L'AGENDA GALLIA

:: :: PRATIQUE :: ::
ÉLÉGANT :: SOLIDE

Le Mieux Documenté

Son Format : 35×15, reliure toile verte
Son nombre de Pages : 400 (Une par Jour)
Ses Renseignements : l'A.B.C. des Affaires
Sa Prime : Une Carte des Chemins de Fer

PRIX : 2 FR. 75

Chez tous les Libraires

HACHETTE & Cie, ÉDITEURS

Produits Alimentaires

Hygiéniques et de Régime

pour

DIABÉTIQUES, DYSPEPTIQUES, ALBUMINURIQUES

et personnes souffrant de l'Estomac

TÉLÉPHONE 44-09

F. GIRAUD

124, Avenue Thiers, LYON

Pain mousseline
Flûtes mousseline
Biscottes mousseline
Céréaline au gluten
Céréaline au Cacao
Céréaline à la viande de bœuf
Semoules mousseline de gluten
Semoules mousselines torréfiées
Flocons mousseline d'avoine
Flocons mousseline d'orge
Flocons mousseline de lentilles
Farine mousseline torréfiée
Farine mousseline de lentilles
Farine mousseline de haricots verts
Crême mousseline d'avoine
Crême mousseline d'orge
Crême mousseline de riz
Crême mousseline de févettes

Petit bananin. — Flocons mousseline haricots et pois verts. — Farine mousseline pois verts. — Crème de banane ; Crème mousseline « Radix », au suc de carotte. — Crème mousseline de pommes reinettes — Crème mousseline d'Epinards. — Crème mousseline de châtaignes.

Les pains et les flûtes se font sans sel pour albuminuriques

La Maison F. GIRAUD a obtenu les plus grandes récompenses dans toutes les Expositions où elle a présenté ses produits

Les demander dans toutes les bonnes maisons d'Alimentation Boulangeries, Epiceries, etc., etc,

EXIGER LA MARQUE

Seule Maison de vente à Sisteron :

Epicerie Centrale F. AUDIBERT, rue Droite, 43

Imprimerie Administrative & Commerciale

Pascal LIEUTIER Place de la Mairie, prochainement 25, rue Droite, SISTERON

Impressions commerciales et Administratives

TÊTES DE LETTRES — FACTURES — ENVELOPPES — MÉMORANDUMS

Labeurs - Circulaires - Carnets à Souches - Étiquettes

LETTRES DE MARIAGE, DE NAISSANCE ET DE DÉCÈS
CERTIFICATS DE VIE — MANDATS DE PAYEMENTS — CONVOCATIONS

CARTES D'ADRESSE — CARTES DE VISITE

Prix courants. — Affiches de tous formats

Fournitures Scolaires et de Bureaux

ENCRES DES MEILLEURES MARQUES

REGISTRES, COPIES DE LETTRES
TIMBRES EN CAOUTCHOUC

SOUS-MAINS ET SERVIETTES

Cahiers Écoliers - Crayons - Gommes - Encre à copier

Le gérant, Vu pour la légalisation de la signature ci-contre : Le Maire,

© VILLE DE SISTERON